

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**FORBO  
MAKES A  
PLACE  
SPECIAL.**

# Un partenaire Quatre atouts



Vescal distribue en Suisse  
quatre marques de pointe  
des techniques de chauffage.

**OERTLI**

**De Dietrich** 

**elcalor**

**metalplast®**

Quatre grandes marques des techniques de chauffage,

un partenaire compétent pour le planificateur et  
l'installateur. Vescal rassemble tous les composants  
et toutes les compétences pour vous proposer des  
systèmes de chauffage à haut rendement.

Nos produits répondent aux normes spécifiques  
comme aux exigences de qualité du marché suisse.

Par notre réseau de distribution, nous connaissons  
parfaitement les particularités de chaque région  
du pays. Nos ingénieurs et techniciens vous offrent  
ainsi des solutions optimales. La qualité de nos  
marques et de nos services est la meilleure réponse  
aux besoins de chacun. En définitive, notre clientèle  
profite d'avantages concrets et chaleuremement appréciés.

 **VESCAL**

Vescal SA  
Systèmes de chauffage  
Z.I. de la Veyre, St-Légier  
1800 Vevey 1, case postale  
Tél. 021 943 02 22  
Fax 021 943 02 33  
E-mail: info@vescal.ch

Vescal AG  
Heizsysteme  
Hüttenwiesenstrasse 4  
8108 Dällikon  
Tel. 01 847 22 22  
Fax 01 847 22 00  
E-mail: info@vescal.ch

Basel, Bern, Carouge,  
Chur, Engelburg,  
Kestenholz, Lumino,  
Neuchâtel, Romanel, Sion

Vescal SA  
Une entreprise WMH

**BATITEC '98**



Beaulieu-Lausanne, 14-17.10.98  
Halle 9, stand 925